

Seus Direitos Sob a Lei de Proteção de Emprego para Cidadãos Estrangeiros de 2009 (Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009)

Isonção de Responsabilidade: Esta folha de informação foi preparada para lhe ajudar a entender alguns dos direitos e obrigações mínimos estabelecidos sob a Lei de Proteção de Emprego para Cidadãos Estrangeiros de 2009, a EPFNA ([Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009](#) – EPFNA) e seus regulamentos. Isto não é um aconselhamento legal. Não tem a intenção de substituir a lei EPFNA ou os seus regulamentos e sempre se deve consultar a versão oficial da legislação. Apesar de nos esforçarmos para que a informação contida nesta folha seja tão atual e correta quanto possível, erros podem ocorrer ocasionalmente. Se você precisar de ajuda com relação à interpretação da legislação e sua aplicação potencial em circunstâncias específicas, por favor entre em contato com o seu consultor jurídico.

A Lei de Proteção de Emprego para Cidadãos Estrangeiros de 2009, a EPFNA ([Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009](#) – EPFNA) se aplica aos estrangeiros que trabalham ou procuram trabalho em Ontário de acordo com um programa de trabalho temporário ou de imigração. Por exemplo, se você estiver trabalhando ou procurando emprego em Ontário através do Programa de Trabalhador Estrangeiro Temporário, a EPFNA provavelmente se aplica à você.

Esta folha de informações fornece um resumo de seus direitos sob a EPFNA. Como um cidadão estrangeiro empregado em Ontário, geralmente você também tem direitos sob a Lei de Padrões de Emprego de 2000 - ESA ([Employment Standards Act, 2000](#) – ESA). A lei ESA cobre os padrões tais como o salário mínimo e os limites de horas de trabalho. Os funcionários cobertos sob a EPFNA têm o direito de receber uma folha de informações sobre os seus direitos sob a ESA junto com este documento.

Outros idiomas

Se a sua primeira língua não for o inglês, o seu empregador ou recrutador deve verificar se a folha de informações está disponível no Ministério do Trabalho (Ministry of Labour) em seu primeiro idioma e, se estiver, deve lhe dar também a versão traduzida. Para mais informações, por favor visite a página [Ontario.ca/EPFNA](#).

Um recrutador não pode cobrar nenhuma taxa de você

Um recrutador é qualquer pessoa que encontra ou tenta encontrar trabalho para você, que ajuda outra pessoa a encontrar trabalho para você ou o indica à alguém para ajudá-lo a encontrar trabalho em Ontário. O recrutador não pode cobrar nenhuma taxa por qualquer serviço, bem ou benefício fornecido à você. Por exemplo, ele não pode cobrá-lo por conseguir um emprego, nem

pela sua Avaliação de Impacto do Mercado de Trabalho - LMIA (Labour Market Impact Assessment - LMIA) ou qualquer outra coisa requerida para que você comece a trabalhar em Ontário. Você não pode ser taxado por serviços extras como orientação, redação de curriculum, preparação para entrevistas, ou treinamento de primeiros-socorros, mesmo que estes sejam opcionais. Além disso, nenhuma pessoa trabalhando em nome de um recrutador pode cobrá-lo nenhuma destas taxas.

O seu empregador não pode cobrá-lo pelos custos de contratação (com algumas exceções)

Em geral, se o seu empregador pagou taxas ou teve outros custos para contratá-lo, ele não pode cobrar estes custos de você e não pode deduzi-los de seu salário. Isto inclui os custos de todas as mesmas taxas e encargos relacionados ao trabalho que o seu recrutador está proibido de cobrar, tais como a sua avaliação LMIA. Entretanto, se você foi empregado sob o “Programa do Trabalhador Agrícola Sazonal - SWAP” (Seasonal Agricultural Worker Program – SAWP) do governo federal, o seu empregador pode deduzir os custos de passagens aéreas e os custos do visto de trabalho, se estas deduções forem permitidas sob o contrato de trabalho pelo SAWP.

O seu recrutador ou empregador não pode lhe tirar os seus pertences

O seu recrutador, o seu empregador ou a pessoa que estiver agindo em nome deles não pode tirar ou reter os seus pertences por razão alguma. Isto inclui documentos, tais como o passaporte ou o visto de trabalho.

Você não pode concordar em abrir mão de seus direitos

Você não pode concordar ou assinar um contrato que abra mão de qualquer direito sob a EPFNA com o seu recrutador, seu empregador ou alguém que estiver agindo em nome do recrutador ou empregador. Qualquer acordo desta natureza é inválido. Por exemplo, se você assinar um contrato permitindo que o recrutador cobre de você uma taxa de recrutamento, este acordo seria inválido.

Você não pode ser punido por perguntar ou exercitar os seus direitos

Se você perguntar sobre os seus direitos sob a lei ESA ou EPFNA ou pedir que estes lhe sejam dados, o seu recrutador, empregador ou qualquer outra pessoa que estiver agindo em nome deles não pode puni-lo de forma alguma, incluindo com a rescisão de seu contrato. Você também tem o direito de não ser punido pelo seu recrutador, empregador ou qualquer pessoa que estiver agindo em nome deles por perguntar ou exercitar os seus direitos pela lei ESA ou EPFNA.

Se você tiver perguntas ou quiser registrar uma reclamação

Se você tiver perguntas sobre a EPFNA, por favor visite a página Ontario.ca/EPFNA, ou entre em contato com o Centro de Informação dos Padrões de Emprego (Employment Standards Information Centre) pelo (416) 326-7160, (ligação gratuita pelo 1-800-531-5551), ou TTY 1-866-567-8893 para deficientes auditivos. As informações estão disponíveis em vários idiomas.

Se você acredita que não recebeu os seus direitos sob a EPFNA e quer registrar uma reclamação com o Ministério do Trabalho, você pode fazê-lo pela página Ontario.ca/EPFNA. Você também pode obter o Formulário de Reclamação EPFNA (EPFNA Claim Form) através das Publicações dos Serviços de Ontário (ServiceOntario Publications) pela internet ou ao telefonar para 1-800-668-9938 (ou TTY pelo 1-800-268-7095).

Você tem três anos e meio para registrar uma reclamação pelos seus direitos sob a EPFNA. Não existe limite de quantia de dinheiro que pode ser recuperado se uma ordem for emitida sob a EPFNA.

Por favor, observe que limites de tempo diferentes são aplicados às reclamações sob a lei ESA e a EPFNA. **Formulários diferentes são usados para registrar reclamações sob a lei ESA e a EPFNA.**

Para informações sobre os direitos sob a lei ESA e sobre o registro de uma reclamação sob a lei ESA, por favor consulte o Seu Guia da Lei de Padrões de Emprego de 2000 ([Your Guide to the Employment Standards Act, 2000](#)) disponível na página Ontario.ca/ESAguide.